

¿Ti'tzun ok b'ajilteya qa at yajb'il xu'j ti'ja tuj taq'una?



Ex jaka tz'ex tq'uma'na te tkawb'il wi'xanil. Qa at yajb'il ti'ja tu'n tlaj xu'ja, txakonxa te EEOC tuj tajjal 1-800-669-4000. At toklena ti'j:

- Jun tb'anil ttemb'il taq'una ex nti' yajb'il xu'j ti'ja.
- Nti' k'amob'il ti'j yajb'il qa mi' nkub' toj twitza.
- Q'umanxa tqanil te tajaw aq'until
- Nti' yajb'il ti'j tu'n mixti' nt'k' amona taq'uxil moqa tu'n in ex tq'umana tqanil yajb'il

Qa tajb'ilta tu'n tex tq'umana taq'uxil tuj aq'until txakonxa te OSHA tuj yolb'il: 1-800-321-6742.



Aju aq'ub'il lu' kub' b'inche tu'n pwaq tzajni tq'o'n Entrenamiento Susan Harwood tajjal SH KOW, JWE', KOW, KYAJ, JWE', sqit, S, H, wajxaq te ju Iq'il Nuk'ul B'a'n Temb'il ex nak'b'il te Iq'il Twitz Aq'until te Estados Unidos. Mya t-xim'b etz ex mya tyol Iq'il Twitz Aq'until te Estados Unidos, ex a tq'umb etz kyb'i k'ayil, k'anjal ex k'loj xjal mi' kub' ximet qa k'u'jla'n tu'n Wi xanil te Estados Unidos. Aju wi'xanil te Estados Unidos min kub' tzaq'wen tuj kawb'il aq'e axix, tz'aqtal' il moqa tajb'en yol lu', aq'ub'il mo ti'chaq exni tqanil.

## Qe' xu'j ntzyet kyyolin



Jaka kanet u'j lu' noq kukx toj tb'eyill paqanil  
[www.farmworkerjustice.org](http://www.farmworkerjustice.org)

Toj jun tb'anil q'ij, aju Liy axtaq ttzyet taq'unan toj tawb'il lob'aj.



\*\*A xob'il ti'j yajb'il xu'j at tumal qa in chi tzunyntzaj xu'j qa mya' kyajb'il, qanb'etz xta'lb'il tu'n kytzyunyntzaj, ex jte'til tqanil yoli'n ex ok tzaqpib'il mya tnik'alti'j.\*\*



Kub' tx'ixwi Liy ex kub' chukji tnab'l, o'kx anj til j tuj taq'un. Aqetzun jte'til tuk'i'j el kyniky' ti'j qa mya b'a'n tten, ex kyaj tu'n t-xi' ka'yin qa b'a'n tten.



Q'ancha'l qa in xob'a; jnab'i jun nejenel xi' lape wi'je, tzaj tq'umana tyol weya mya toj tumel, mixtitaq b'i'n wune ti'jaku tu'n t-xi nb'inchaye. Nkub' tx'ixwiye, naqtzun aju el nnik'y'e ti'j qa mya' npaje in chi onin ex ite' ajkawil kolil toj qtanam.